

ggmgastro

Firmenadresse: GGM Gastro International GmbH Weinerpark 16, 48607 Ochtrup www.ggmgastro.com Tel: +49 (0) 2553 / 722 01 00 Fax: +49 (0) 2553 / 722 02 00 Email: info@ggmgastro.com

SKU: SDGNEGT14

Silicone lid for 1/4 GN container & ice tray (265 x 162mm)



DE | DEUTSCH
EN | ENGLISH
NL | NEDERLANDS
ES | ESPAÑOL
FR | FRANÇAIS
IT | ITALIANO

EN ENGLISH

Product Manual: Silicone Lid for 1/4 GN Container and Ice Tray (265 x 162mm)

1. General Information

Congratulations on your purchase of the Silicone Lid for 1/4 GN Container and Ice Tray. This high-quality silicone lid is designed for versatility and convenience in kitchens, restaurants, and catering services. It provides a secure and airtight seal for your 1/4 GN containers and ice trays, ensuring food safety and preserving freshness throughout storage.

2. Safety Information

- Food Safety: This silicone lid is made from food-grade materials and is free from harmful chemicals such as BPA. It is safe for use with food and meets all relevant safety standards.
- Heat Resistance: The lid can withstand temperatures ranging from -40°C to 230°C. Do not expose it to flames or direct heat sources.
- Dishwasher Safe: The silicone lid is dishwasher safe, but avoid high-temperature drying cycles to maintain its integrity.
- Storage Conditions: Store the lid in a cool, dry place away from direct sunlight to prevent deterioration.
- Child Safety: Keep out of reach of children when not in use, as small parts may pose a choking hazard.

3. Product Specifications

- Material: Food-grade silicone
- Dimensions: 265 x 162mm
- Color: Transparent/Semi-transparent
- Temperature Range: -40°C to 230°C
- Dishwasher Safe: Yes
- Microwave Safe: Yes
- Oven Safe: Yes

4. Setup and Installation

1. Ensure that the 1/4 GN container or ice tray is clean and dry before use.
2. Place the silicone lid over the container or tray, ensuring that it covers the entire top surface.
3. Press down gently around the edges to create an airtight seal.
4. For ice trays, ensure the lid fits snugly to prevent spillage during freezing.

5. Operation

- To remove the lid, gently peel back one edge and lift it away from the container or tray.
- For optimal sealing performance, ensure the surface of the container or tray is flat and free of debris before applying the lid.

6. Cleaning and Maintenance

- Hand wash with mild soap and water, or place in the dishwasher.
- Avoid abrasive cleaners or pads that may scratch the surface.
- Allow the lid to air dry completely before storing it.

7. Troubleshooting

- Lid Not Sealing Properly: Ensure the edges of the container or tray are clean and smooth. Press down firmly on the lid to create a seal.
- Odor Retention: If the lid retains odors, soak it in a solution of baking soda and water for 30 minutes, then rinse thoroughly and air dry.

8. Disposal

Dispose of the silicone lid in accordance with local regulations. Although silicone is durable, if the lid becomes damaged or is no longer usable, check with local recycling programs for disposal options.

9. Contact

For any questions or concerns regarding your product, please contact us:

- Email: info@gmgastro.com
- Phone: 0800 7000 220
- Address: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Germany

Thank you for choosing our Silicone Lid for your kitchen needs!

DE DEUTSCH

Produktmanual für Silikondeckel für 1/4 GN-Behälter und Eiswürfelschale (265 x 162 mm)

1. Allgemeine Informationen

Herzlichen Glückwunsch zu Ihrem Kauf des Silikondeckels für 1/4 GN-Behälter und Eiswürfelschale. Dieser vielseitige Deckel wurde entwickelt, um Ihre Lebensmittel frisch zu halten und gleichzeitig Platz zu sparen. Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung sorgfältig durch, um die optimale Nutzung des Produkts zu gewährleisten.

2. Sicherheitsinformationen

- Allgemeine Sicherheit: Halten Sie den Deckel außerhalb der Reichweite von Kindern, um ein Ersticken zu vermeiden.
- Hitzebeständigkeit: Der Silikondeckel ist hitzebeständig bis zu 230°C. Verwenden Sie ihn nicht in einem offenen Feuer oder direkt auf der Heizung.
- Kältebeständigkeit: Der Deckel ist frostsicher bis zu -40°C.
- Vermeiden von scharfen Gegenständen: Um Beschädigungen zu vermeiden, verwenden Sie keine scharfen oder metallischen Utensilien auf der Oberfläche des Deckels.
- Verwendung im Geschirrspüler: Der Deckel kann im oberen Fach des Geschirrspülers gereinigt werden.

3. Produktübersicht und Spezifikationen

- Produktart: Silikondeckel für 1/4 GN-Behälter und Eiswürfelschale
- Material: 100% lebensmittelechtes Silikon
- Größe: 265 x 162 mm
- Temperaturbeständigkeit: -40°C bis 230°C
- Farbe: Transparent
- Gewicht: 150 g

4. Einrichtung und Installation

1. Vorbereitung: Stellen Sie sicher, dass der GN-Behälter oder die Eiswürfelschale sauber und trocken ist.
2. Positionierung: Legen Sie den Silikondeckel gleichmäßig über die Oberkante des Behälters oder der Schale.
3. Kompression: Drücken Sie die Ecken und die Mitte des Deckels nach unten, um eine luftdichte Versiegelung zu gewährleisten.
4. Warenlagerung: Verwenden Sie den Deckel sofort, um die Frische Ihrer Lebensmittel zu bewahren.

5. Betrieb

Verwenden Sie den Silikondeckel, um Lebensmittel in GN-Behältern und Eiswürfelschalen abzudecken. Der Deckel bleibt sicher an Ort und Stelle und schützt Ihre Speisen vor Verunreinigungen.

6. Reinigung und Wartung

- Reinigung: Der Silikondeckel kann mit warmem Seifenwasser gereinigt oder im Geschirrspüler (oberes Fach) gewaschen werden.
- Trocknen: Lassen Sie den Deckel an der Luft trocknen oder trocknen Sie ihn mit einem sauberen Tuch ab, bevor Sie ihn lagern.
- Lagerung: Lagern Sie den Deckel an einem trockenen Ort, fern von direkter Sonneneinstrahlung.

7. Fehlersuche

- Deckel schließt nicht richtig: Überprüfen Sie, ob der Behälter oder die Schale sauber und frei von Verunreinigungen sind.
- Geruch oder Verfärbung: Dies kann durch unsachgemäße Reinigung verursacht werden. Reinigen Sie den Deckel gründlich und vermeiden Sie die Verwendung von aggressiven Reinigungsmitteln.

8. Entsorgung

Bitte entsorgen Sie das Produkt gemäß den lokalen Vorschriften für Kunststoffabfälle. Der Silikondeckel ist recyclebar.

9. Kontakt

Falls Sie Fragen oder Anliegen haben, kontaktieren Sie uns bitte:

E-Mail: info@gmgastro.com

Telefon: 0800 7000 220

Adresse: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Deutschland

Vielen Dank für Ihren Kauf! Wir hoffen, dass unser Silikondeckel Ihr Kocherlebnis bereichert.

NL NEDERLANDS

Producthandleiding voor Silicone Deksel voor 1/4 GN-container en IJslade

1. Algemene Informatie

Bedankt voor uw aankoop van de silicone deksel voor 1/4 GN-container en ijslade. Dit product is ontworpen om de versheid van voedsel te behouden en te beschermen tegen externe invloeden. Zorg ervoor dat u deze handleiding volledig doorneemt om het meeste uit uw aankoop te halen.

2. Veiligheidsinformatie

- Algemene Veiligheid: Houd het product buiten het bereik van kinderen. Dit product is niet bedoeld voor gebruik als speelgoed.
- Gebruik: Gebruik het product uitsluitend voor de doeleinden waarvoor het is ontworpen. Vermijd overmatige belasting.
- Verwarmt of Koud: Dit product is bestand tegen temperaturen van -40°C tot 230°C. Vermijd contact met open vlammen.
- Schoonmaken: Gebruik geen agressieve schoonmaakmiddelen of schuurmiddelen.
- Fysieke schade: Controleer het product op scheuren of slijtage voordat u het gebruikt. Gebruik het niet als het beschadigd is.

3. Productspecificaties

- Afmetingen: 265 x 162 mm
- Voltage: N.v.t.
- Vermogen: N.v.t.
- Capaciteit: Geschikt voor 1/4 GN-container
- Materiaal: Hoogwaardige silicone, BPA-vrij
- Temperatuurbereik: -40°C tot 230°C

4. Setup en Installatie

1. Zorg ervoor dat de 1/4 GN-container of ijslade schoon en droog is.
2. Plaats de silicone deksel voorzichtig op de bovenkant van de container of lade.
3. Druk rondom de randen om ervoor te zorgen dat de deksel goed aansluit en een luchtdichte afsluiting vormt.
4. Controleer of de deksel stevig op zijn plaats blijft zitten voordat u het product gebruikt.

5. Bediening

- Om de deksel te verwijderen, tilt u een van de hoeken op en trek voorzichtig omhoog.
- Bij gebruik in de vriezer of oven, volg altijd de aanbevolen temperatuurgrenzen.

6. Schoonmaken en Onderhoud

- Was de deksel met warme, zeepachtige water en een zachte spons.
- U kunt de silicone deksel ook in de vaatwasser plaatsen (bovenste rek aanbevolen).
- Droog volledig voor opslag.

7. Probleemoplossing

- Probleem: De deksel sluit niet goed af.
Oplossing: Controleer of de container schoon en droog is en dat de deksel correct is geplaatst.
- Probleem: De deksel is beschadigd.
Oplossing: Stop met het gebruik van de deksel en neem contact op met de klantenservice.

8. Afvalverwerking

Houd u aan de lokale voorschriften voor recycling en afvalverwerking. Silicone is recyclebaar; neem contact op met uw lokale afvalverwerkingsbedrijf voor verdere informatie.

9. Contact

Voor vragen of ondersteuning kunt u contact met ons opnemen:

E-mail: info@gmgastro.com

Telefoonnummer: 0800 7000 220

Adres: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Duitsland

ES ESPAÑOL

Manual del Producto: Tapa de Silicona para Contenedor GN 1/4 y Bandeja de Hielo

1. Información General

La tapa de silicona para el contenedor GN 1/4 y la bandeja de hielo es un accesorio de cocina diseñado para ayudar a mantener la frescura de los alimentos y protegerlos de contaminantes. Esta tapa es versátil y ajustable, adecuada para el uso en cocina comercial y doméstica.

2. Información de Seguridad

- Asegúrese de que la tapa esté en buenas condiciones antes de su uso. No utilice la tapa si presenta grietas, deformaciones o signos de desgaste.
- Mantenga la tapa fuera del alcance de los niños. No es un juguete.
- Evite el contacto directo con fuentes de calor. No exponga la tapa a temperaturas superiores a 230°C.
- Use la tapa solo en recipientes aptos para uso alimentario.
- Limpie la tapa regularmente antes y después de su uso para evitar contaminaciones.

3. Descripción del Producto y Especificaciones

- Material: Silicona apta para alimentos
- Dimensiones: 265 x 162 mm
- Temperatura de uso: -40°C a +230°C
- Resistente a manchas y olores
- Apto para lavavajillas

4. Configuración e Instalación

- Retire la tapa de su embalaje y asegúrese de que no haya partes dañadas.
- Coloque la tapa sobre el contenedor GN 1/4 asegurándose de que cubra completamente el borde.
- Presione suavemente en los bordes para garantizar un sellado hermético.
- Para usar en bandejas de hielo, ajuste la tapa según el tamaño de la bandeja y asegúrese de que quede segura.

5. Operación

- Esta tapa es ideal para mantener la frescura de los alimentos y evitar derrames.
- Para cerrar, presione firmemente los bordes de la tapa sobre el contenedor.
- Para abrir, levante suavemente un extremo de la tapa.

6. Limpieza y Mantenimiento

- Lave la tapa con agua tibia y jabón suave después de cada uso.
- También es apta para lavavajillas; colócala en la rejilla superior.
- Evite el uso de estropajos abrasivos para preservar la calidad del material.

7. Solución de Problemas

- Si la tapa no se ajusta correctamente, asegúrese de que esté orientada correctamente y que su contenedor sea compatible.
- Si la tapa se deforma, reviste el producto con agua caliente (no hirviendo) para devolverle su forma original.
- Para cualquier problema no resuelto, contacte con el servicio de atención al cliente.

8. Eliminación

- La tapa de silicona se puede reciclar donde las instalaciones lo permitan.
- Si no puede reciclar, elimínela de acuerdo con las normativas locales de residuos.

9. Contacto

Para más información, consultas o asistencia:

Correo electrónico: info@gmgastro.com

Teléfono: 0800 7000 220

Dirección: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Alemania

FR FRANÇAIS

Manuel d'utilisation du couvercle en silicone pour conteneur GN 1/4 et plateau à glace

1. Informations générales

Le couvercle en silicone pour conteneur GN 1/4 et plateau à glace est conçu pour conserver les aliments plus frais plus longtemps, en empêchant l'air et l'humidité d'entrer. Sa taille de 265 x 162 mm le rend parfait pour une utilisation dans la cuisine commerciale ou domestique.

2. Informations de sécurité

- Utilisation conforme: Ne pas utiliser le couvercle pour des applications non prévues.
- Résistance à la chaleur: Le couvercle en silicone peut résister à des températures allant jusqu'à 230°C. Ne pas exposer à des températures supérieures.
- Produits chimiques: Éviter le contact avec des produits chimiques agressifs qui pourraient l'endommager.
- Entretien: Inspecter le couvercle avant chaque utilisation pour détecter des signes d'usure ou de dommage. Ne pas utiliser si endommagé.
- Usage: Laver le couvercle en silicone après chaque utilisation pour éviter toute contamination des aliments.
- Enfants: Tenir hors de portée des enfants lorsqu'il n'est pas utilisé.

3. Vue d'ensemble du produit et spécifications

- Dimensions: 265 mm x 162 mm
- Matériau: Silicone de qualité alimentaire
- Résistance à la chaleur: Jusqu'à 230°C
- Compatible avec: Conteneurs GN 1/4 et plateaux à glace
- Poids: 200 g
- Couleur: Transparent

4. Installation et configuration

1. Préparation: Assurez-vous que votre conteneur GN 1/4 est propre et sec avant d'installer le couvercle.
2. Alignement: Placez le couvercle en silicone sur le dessus du conteneur. Assurez-vous que les bords sont bien ajustés pour un sceau hermétique.
3. Application de pression: Appuyez doucement sur les bords du couvercle pour éviter toute entrée d'air ou d'humidité.
4. Test de scellage: Inspectez visuellement pour vous assurer que le couvercle est correctement scellé.

5. Fonctionnement

Pour lever le couvercle lors de l'accès aux aliments, soulevez un coin du couvercle pour créer une ouverture. Répétez le processus après chaque utilisation pour maintenir la fraîcheur des aliments.

6. Nettoyage et entretien

- Lavage: Lavez le couvercle à la main avec de l'eau chaude savonneuse ou placez-le au lave-vaisselle.
- Séchage: Laissez sécher à l'air libre ou utilisez un chiffon propre pour essuyer avant de ranger.
- Stockage: Conservez le couvercle dans un endroit frais et sec, à l'abri de la lumière directe du soleil.

7. Dépannage

- Problème: Le couvercle ne scelle pas correctement.
 - Solution: Vérifiez que le couvercle est bien ajusté et qu'il n'est pas déformé. Assurez-vous que le conteneur est propre avant de le couvrir.
- Problème: L'odeur persiste après le lavage.
 - Solution: Utilisez du bicarbonate de soude et de l'eau pour éliminer les odeurs persistantes.

8. Élimination

Lorsque le couvercle en silicone arrive en fin de vie, vérifiez les options de recyclage local. Ne pas jeter dans les ordures ménagères. Cherchez les points de collecte pour le silicone dans votre région.

9. Contact

Pour toute question ou assistance, contactez-nous à :

- Email: info@gmgastro.com
- Téléphone: 0800 7000 220
- Adresse: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Germany

IT ITALIANO

Manuale del Prodotto: Coperchio in Silicone per Contenitore GN 1/4 e Scomparto per Ghiaccio 265 x 162 mm

1. Informazioni Generali

Questo coperchio in silicone è progettato per adattarsi perfettamente ai contenitori GN 1/4 e agli scomparti per ghiaccio. È realizzato con materiali di alta qualità per garantire durabilità e funzionalità.

2. Informazioni sulla Sicurezza

- Utilizzare il prodotto solo per l'uso previsto.
- Non esporre il coperchio al fuoco diretto o a fonti di calore estreme.
- Non utilizzare oggetti appuntiti per evitare di danneggiare il silicone.
- Lavarsi le mani prima di maneggiare il prodotto.
- Tenere il prodotto fuori dalla portata dei bambini per evitare rischi di soffocamento.
- Verificare regolarmente lo stato del coperchio e sostituirlo se presenta segni di usura o danneggiamento.

3. Panoramica del Prodotto e Specifiche

- Materiale: Silicone di alta qualità
- Dimensioni: 265 x 162 mm
- Compatibilità: Contenitori GN 1/4 e scomparti per ghiaccio
- Colore: Trasparente
- Resistenza alla temperatura: Da -40°C a 230°C
- Lavabile in lavastoviglie: Sì

4. Installazione e Setup

1. Rimuovere il coperchio dall'imballaggio.
2. Assicurarsi che la superficie del contenitore GN sia pulita e asciutta.
3. Posizionare il coperchio in silicone sopra il contenitore, assicurandosi che aderisca uniformemente lungo i bordi.
4. Premere dolcemente sui bordi del coperchio per garantire una chiusura ermetica.

5. Funzionamento

Il coperchio in silicone crea una tenuta ermetica, preservando freschezza e umidità. Può essere utilizzato per coprire alimenti conservati nel contenitore o per congelare ghiaccio.

6. Pulizia e Manutenzione

- Lavare il coperchio a mano con acqua calda e sapone, oppure in lavastoviglie.
- Evitare l'uso di spugne abrasive per non danneggiare la superficie.
- Asciugare completamente prima di riporre o riutilizzare.

7. Risoluzione dei Problemi

- Problema: Il coperchio non si adatta correttamente.

Soluzione: Verificare che il coperchio sia della dimensione corretta per il contenitore e che non ci siano detriti sui bordi del contenitore.

- Problema: Il coperchio si è danneggiato.

Soluzione: Sostituire il coperchio danneggiato con uno nuovo.

8. Smaltimento

Il coperchio in silicone è riciclabile. Si prega di smaltirlo secondo le normative locali per il riciclo della plastica. Non gettare il prodotto nell'indifferenziato.

9. Contatti

Per ulteriori informazioni, contattaci:

Email: info@gmgastro.com

Telefono: 0800 7000 220

Indirizzo: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Germania